

Distr.: General  
31 January 2012  
Arabic  
Original: English

## المجلس الاقتصادي والاجتماعي



### لجنة السكان والتنمية

#### الدورة الخامسة والأربعون

٢٣-٢٧ نيسان/أبريل ٢٠١٢

البند ٢ من جدول الأعمال المؤقت\*

إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى

### تقرير مكتب لجنة السكان والتنمية عن اجتماعاته المعقودة بين الدورتين

#### أولا - مقدمة

١ - أذنت لجنة السكان والتنمية لمكتبها، في دورتها الثلاثين المعقودة عام ١٩٩٧، بعقد اجتماعات بين الدورات من أجل التحضير لدوراتها على أساس سنوي (انظر E/1997/25، الفقرة ٥٢). وشددت اللجنة في وقت لاحق على أهمية إتاحة تقارير خطية عن تلك الاجتماعات في أقرب فرصة ممكنة (انظر مقرر اللجنة ٢/٢٠٠٥)، وطلبت إلى مكتبها أن يجتمع بشكل متواتر كلما دعت الضرورة إلى ذلك من أجل التحضير لدوراتها السنوية (انظر قرار اللجنة ١/٢٠٠٦)، ووفقا للقرار ١/٢٠٠٦، عقد المكتب اجتماعين في الفترة بين أيلول/سبتمبر ٢٠١١ وكانون الثاني/يناير ٢٠١٢. وعُقد الاجتماع الأول في المقر في ٧ أيلول/سبتمبر ٢٠١١. وعُقد الاجتماع الثاني في يوغياكارتا، إندونيسيا، في ١٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١.

٢ - وحضر الاجتماع الأول للمكتب السفير حسن كليب (الرئيس)، وساره فلود - بوبران، ومارتينا تيزاك بوديستش ويوس وينوبست. وفي وقت الاجتماع الأول، لم تكن المجموعة الأفريقية قد عينت بعد ممثلها. وحضر الاجتماع الثاني للمكتب السفير كليب ووليم

\* E/CN.9/2012/2



أوينادور - كانيريغي وتيزاك بوديستش ووينوبست. وحضر في كل من اجتماعي المكتب مدير شعبة السكان في إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، وموظفون آخرون من الشعبة، وممثلون عن صندوق الأمم المتحدة للسكان.

٣ - ويوجز هذا التقرير المناقشات التي أجراها المكتب في تلك الاجتماعات، ويشمل ذلك ما توصل إليه من استنتاجات وما صدر عنه من توصيات.

## ثانيا - موجز لمداولات المكتب

### ألف - تنظيم أعمال الدورة الخامسة والأربعين للجنة

٤ - استعرض المكتب تنظيم أعمال الدورة الخامسة والأربعين واقترح دعوة ممثلين اثنين للشباب لإلقاء كلمة أمام اللجنة في أول يوم من الدورة، وهو يوم الاثنين ٢٣ نيسان/أبريل، ويفضل أن يكون ذلك بين الساعة ١٢/٠٠ والساعة ١٣/٠٠. ولهذا، فسيعدل موعد بيان أول متكلم رئيسي لذلك اليوم إلى الفترة بين الساعة ١٥/٠٠ والساعة ١٦/٠٠، وستبدأ المشاورات غير الرسمية حول مشاريع المقترحات في الساعة ١٦/٠٠.

### باء - المتكلمون الرئيسيون

٥ - أعربت اللجنة، في مقررها ٢/٢٠٠٥، عن ترحيبها بصيغة دعوة متكلمين رئيسيين للتحديث في دورات اللجنة، وطلبت إلى المكتب اتخاذ الترتيبات اللازمة لمشاركتهم، ومن ثم إبلاغ الدول الأعضاء في اللجنة بما. وقرر المكتب عملاً بذلك المقرر دعوة ثلاثة متكلمين رئيسيين من الخبراء للتحديث أمام اللجنة بشأن الموضوع الخاص للدورة الخامسة والأربعين، "المراهقون والشباب"، وأن تخصص لكل متكلم ساعة عرضه وإجراء حوار تفاعلي مع أعضاء اللجنة. واختار المكتب شيرين جيجيهوي وأندرو ميسون وجورج باتون متكلمين رئيسيين. وسعيت السيدة جيجيهوي، وهي عضو مشارك أقدم في مجلس السكان في نيودلهي، للتحديث عن "كفالة الصحة الجنسية والإنجابية للمراهقين والشباب". وطلب من السيد ميسون، وهو أستاذ للاقتصاد بجامعة هاواي، أن يتحدث عن "المراهقين والشباب: أعدادهم وأدوارهم الاقتصادية". وطلب من السيد باتون، وهو أستاذ بحوث صحة المراهقين بجامعة ملبورن، أن يتحدث عن "الآمال والإمكانيات في مجال صحة المراهقين والشباب". وحسبما جرت عليه العادة، أوصى المكتب بأن يعلق الفريق العامل أعماله أثناء تقديم المتكلمين الرئيسيين لعروضهم.

٦ - وقرر المكتب أيضا إدراج فترة إضافية لإلقاء الكلمات لممثلين للشباب، أحدهما فتاة والآخر فتى، في اليوم الأول من الدورة المستأنفة، من أجل ضمان أن تستفيد اللجنة من منظورات الشباب، أثناء نظرها في موضوع "المراهقين والشباب". واعتبر المكتب أنه ينبغي تقديم هذين العرضين في وقت مبكر من الدورة بحيث يستفاد منهما في المداولات التي تعقد خلال بقية الدورة.

## جيم - مشاركة كيانات الأمم المتحدة المعنية في الدورة الخامسة والأربعين للجنة السكان والتنمية

٧ - لاحظ المكتب أن موضوع الدورة الخامسة والأربعين ذا صلة بعمل العديد من كيانات منظومة الأمم المتحدة، ولا سيما منظمة الأمم المتحدة للطفولة وهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (هيئة الأمم المتحدة للمرأة)، ومنظمة الصحة العالمية والبنك الدولي. لذلك، طلب المكتب إلى رئيس اللجنة تشجيع الوكالات والصناديق والبرامج المعنية التابعة لمنظومة الأمم المتحدة على المشاركة في الدورة الخامسة والأربعين، ودعوها إلى النظر في تنظيم أنشطة موازية أثناء الدورة. وكما هو الحال في دورات أخرى للجنة، رحب المكتب بمشاركة صندوق الأمم المتحدة للسكان في تنظيم أنشطة موازية أثناء الدورة.

## دال - اتصال الرئيس بأعضاء اللجنة

٨ - طلب المكتب إلى رئيسه توجيه رسالة إلى جميع أعضاء اللجنة للتشديد على ضرورة ضم ممثلين للشباب كأعضاء في وفودهم إلى الدورة الخامسة والأربعين. وطلب إلى الرئيس أيضا أن يطلب أن تشمل الوفود خبراء تقنيين في النواحي الديموغرافية المتصلة بالمراهقة والشباب. وأشار الرئيس إلى أنه سيبيّن أيضا في رسالته أهمية مختلف البنود الواردة في جدول الأعمال المؤقت للدورة الخامسة والأربعين، وسيدرج معلومات عن كيفية الحصول على النسخ الأولية من وثائق الدورة. ووافق المكتب على اقتراحات الرئيس.

٩ - وأوصى المكتب أيضا بأن يوجه الرئيس مذكرة إعلامية إلى الدول الأعضاء التي ليست أعضاء في الدورة الخامسة والأربعين للجنة، لتنبئها إلى مواعيد الدورة وموضوعها، ولإبلاغها بكيفية الحصول على وثائق الدورة.

## هاء - العلاقة بين لجنة السكان والتنمية والمجلس الاقتصادي والاجتماعي

١٠ - ناقش المكتب سبل كفالة إسهام اللجنة في الاستعراض الوزاري السنوي الذي يجري خلال الجزء الرفيع المستوى من الاجتماع السنوي للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، والذي

سيركز في عام ٢٠١٢ على "تعزيز القدرات الإنتاجية وتوفير العمالة والعمل اللائق من أجل القضاء على الفقر في سياق نمو اقتصادي شامل للجميع ومستدام ومنصف على جميع المستويات لتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية". وأشار المكتب إلى أن كفالة حصول الشباب على العمل اللائق والعمالة تعد تحديا كبيرا في كثير من البلدان، ولذلك من المفيد النظر في ما إذا كانت الديناميات الديموغرافية تقلل من ذلك التحدي أو تزيده حدة، وفي كيفية حدوث ذلك. وبالتالي، أشار المكتب إلى أن من المهم زيادة أوجه التآزر بين أعمال اللجنة والاستعراض الوزاري السنوي. ولهذه الغاية، اقترح المكتب، أن تجري، على غرار الدورات السابقة للجنة، دعوة الممثلين الدائمين للدول الأعضاء التي تنوي تقديم عروض عن الأنشطة الوطنية في الاستعراض الوزاري السنوي، للمشاركة في المناقشة العامة حول إسهام مسائل السكان والتنمية في موضوع الاستعراض الوزاري السنوي في عام ٢٠١٢ (البند ٥ من جدول الأعمال للدورة الخامسة والأربعين) لكي يمكنهم مناقشة أهمية الاتجاهات السكانية المراهقين والشباب بالنسبة إلى ذلك الموضوع.

١١ - وأيد المكتب أيضا الاقتراح الذي تقدم به الرئيس بدعوة رئيس المجلس الاقتصادي والاجتماعي لبدء مناقشة البند ٥، على النحو الذي جرى في الدورات السابقة للجنة.

## واو - القرارات والمقررات

١٢ - أوصى المكتب بان تنظر اللجنة في اتخاذ مقرر بشأن مشروع جدول أعمال دورتها السادسة والأربعين، وقرار بشأن الموضوع الخاص للدورة الخامسة والأربعين، وهو "المراهقون والشباب".

١٣ - وعلى غرار الدورات الماضية، أوصى المكتب بإنشاء فريق عامل في بداية الدورة الخامسة والأربعين المستأنفة للجنة بهدف مناقشة المقترحات التي قد ينجم عنها اتخاذ قرارات أو مقررات. واقترح المكتب أن يبدأ الفريق العامل عمله بعد ظهر اليوم الأول من الدورة المستأنفة للجنة. وأوصى المكتب أيضا بأن يقوم رئيس اللجنة بتوزيع المشاريع الأولية للقرارات والمقررات تسهيلا لمداولات الفريق العامل، وطلب المكتب أيضا أن تُتاح المشاريع المقدمة من الرئيس لسائر أعضاء اللجنة وللمجموعات الإقليمية قبل ثلاثة أسابيع من تاريخ استئناف الدورة الخامسة والأربعين للجنة.

١٤ - واقترح المكتب أيضا أنه قد تود اللجنة النظر في طلب تحديد موعد الدورة الاستثنائية للجمعية العامة في عام ٢٠١٤، التي ستكرس لإجراء استعراض لحالة تنفيذ برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية، بحيث تبدأ مباشرة قبل بدء المناقشة العامة للجمعية، وذلك لتحقيق أقصى قدر من المشاركة على أعلى مستوى ممكن.

## زاي - الإحاطة المقدمة لأعضاء اللجنة

- ١٥ - أوصى المكتب بأن ينظم مدير شعبة السكان إحاطة للوفود عن حالة وثائق الدورة وتنظيم أعمالها والقرارات والمقررات التي يرحح أن تنظر اللجنة فيها، وذلك قبل ثلاثة أسابيع على الأقل من تاريخ استئناف الدورة الخامسة والأربعين.
- ١٦ - وشدد المكتب على أهمية توافر وثائق الدورة الخامسة والأربعين للجنة في الموعد المحدد لها، من أجل تسهيل إعداد الوفود لبياناتها. وأقرّ المكتب نشر النسخ الأولية غير المحررة من تلك الوثائق باللغة الإنكليزية على الإنترنت.

## ثالثا - الاستنتاجات والتوصيات

- ١٧ - أوصى المكتب باعتماد مشروع تنظيم أعمال الدورة الخامسة والأربعين للجنة.
- ١٨ - وقرر المكتب دعوة ثلاثة متكلمين رئيسيين ومتكلمين شاين للتحديث أمام اللجنة عن الموضوع الخاص للدورة الخامسة والأربعين، وهو "المراهقون والشباب".
- ١٩ - وقرر المكتب دعوة رئيس المجلس الاقتصادي والاجتماعي إلى مخاطبة اللجنة في إطار البند ٥ من جدول الأعمال المؤقت للدورة الخامسة والأربعين، ودعوة الممثلين الدائمين للدول الأعضاء التي ستقدم عروضاً عن الأنشطة الوطنية خلال الاستعراض الوزاري السنوي المقرر إجراؤه في عام ٢٠١٢، إلى المشاركة في حوار تفاعلي حول أهمية المسائل السكانية في تعزيز القدرات الإنتاجية والعمالة وتوفير العمل اللائق من أجل القضاء على الفقر في سياق نمو اقتصادي شامل للجميع ومستدام ومنصف على جميع المستويات لتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية.
- ٢٠ - وأوصى المكتب بأن تنظر اللجنة في اعتماد مقرر بشأن جدول أعمال الدورة السادسة والأربعين، وقرار بشأن الموضوع الخاص للدورة الخامسة والأربعين، وهو "المراهقون والشباب".
- ٢١ - واقترح المكتب أن تنظر اللجنة في طلب تحديد موعد الدورة الاستثنائية للجمعية العامة في عام ٢٠١٤ التي ستعقد لإجراء استعراض حالة تنفيذ برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية، بحيث تبدأ مباشرة قبل بدء المناقشة العامة للجمعية، وذلك لتحقيق أقصى قدر من المشاركة على أعلى مستوى ممكن.

- ٢٢ - وأوصى المكتب بإنشاء فريق عامل في بداية الدورة الخامسة والأربعين المستأنفة للجنة، بهدف مناقشة المسائل التي قد ينجم عنها اتخاذ قرارات أو مقررات، وبأن يبدأ الفريق العامل عمله بعد ظهر اليوم الأول من الدورة المستأنفة للجنة.
- ٢٣ - وأوصى المكتب أيضا بأن يقوم رئيس اللجنة بتوزيع المشاريع الأولية للقرارات والمقررات من أجل تسهيل مداولات الفريق العامل. وطلب المكتب كذلك أن تُتاح المشاريع المقدمة من الرئيس لسائر أعضاء اللجنة وللمجموعات الإقليمية قبل ثلاثة أسابيع من تاريخ استئناف الدورة الخامسة والأربعين للجنة.
- ٢٤ - وأوصى المكتب بأن ينظم مدير شعبة السكان إحاطة للوفود عن حالة وثائق الدورة وتنظيم أعمالها والقرارات والمقررات التي يرجح أن تنظر اللجنة فيها، وذلك قبل ثلاثة أسابيع على الأقل من تاريخ استئناف الدورة الخامسة والأربعين للجنة.
- ٢٥ - وطلب المكتب إلى رئيس اللجنة توجيه رسالة إلى جميع أعضاء اللجنة للتشديد على ضرورة أن تشمل وفودهم خبراء تقنيين، إلى جانب ضم ممثلين للشباب إلى تلك الوفود.
- ٢٦ - وطلب المكتب إلى الرئيس أن يوجه رسائل إلى الدول الأعضاء التي ليست أعضاء في الدورة الخامسة والأربعين للجنة، لتبنيها إلى مواعيد الدورة وموضوعها، ولإبلاغها بكيفية الحصول على وثائق الدورة.
- ٢٧ - وطلب المكتب أيضا إلى رئيس اللجنة تشجيع الوكالات والصناديق والبرامج المعنية التابعة لمنظومة الأمم المتحدة على المشاركة في الدورة الخامسة والأربعين، ولدعوها إلى النظر في تنظيم أنشطة جانبية أثناء الدورة.